

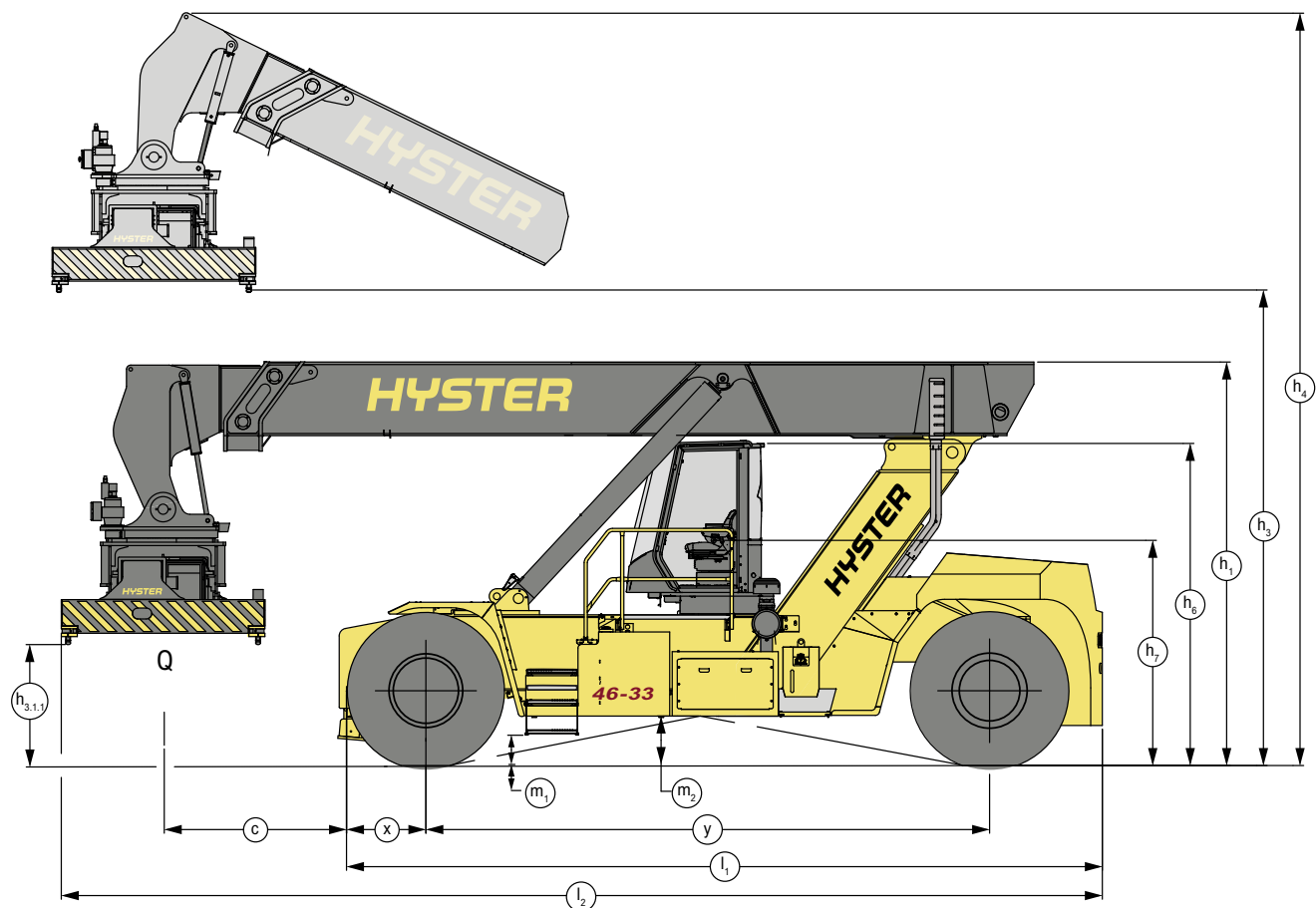
SÉRIE RS46



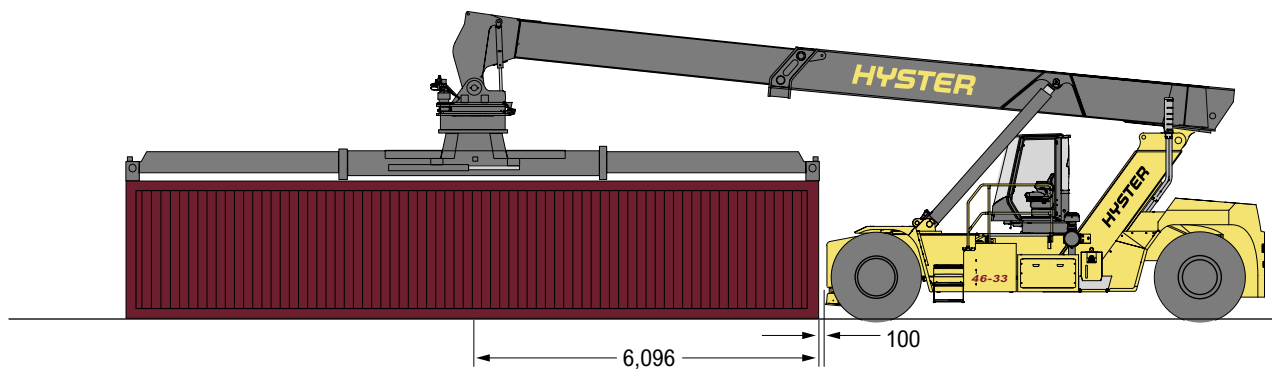
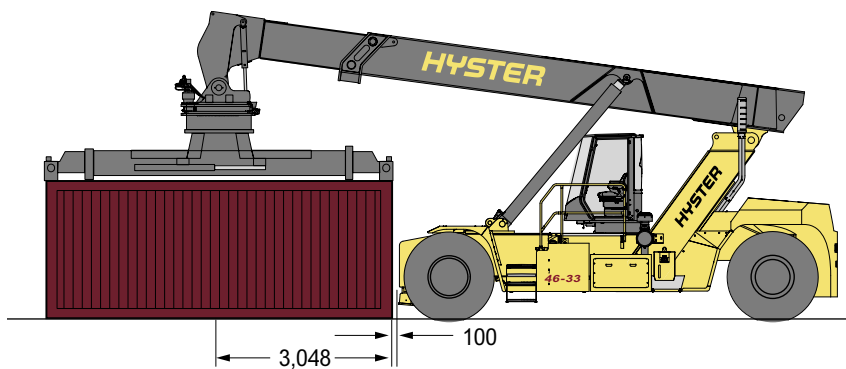
REACHSTACKER GUIDE TECHNIQUE

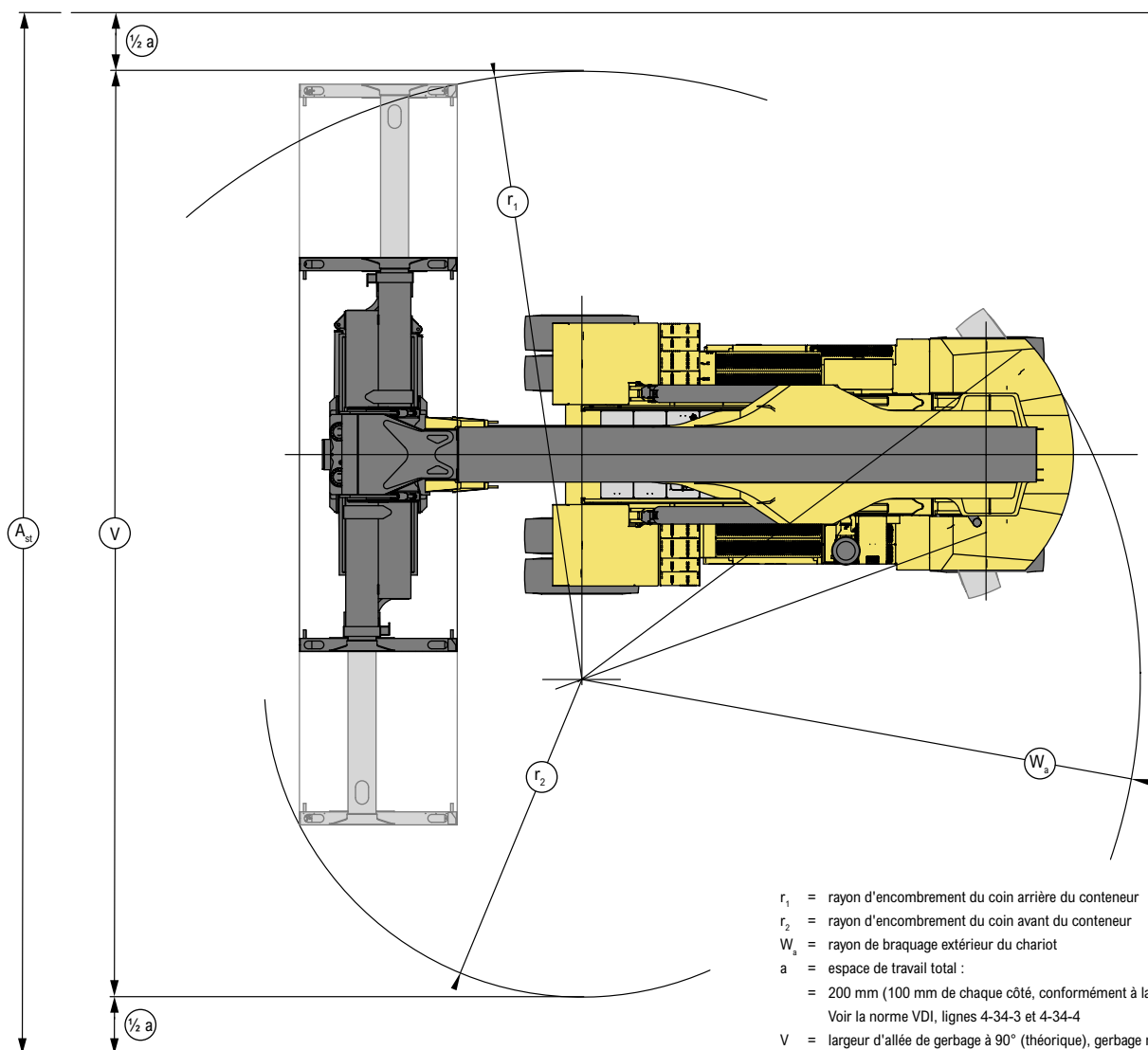


DIMENSIONS

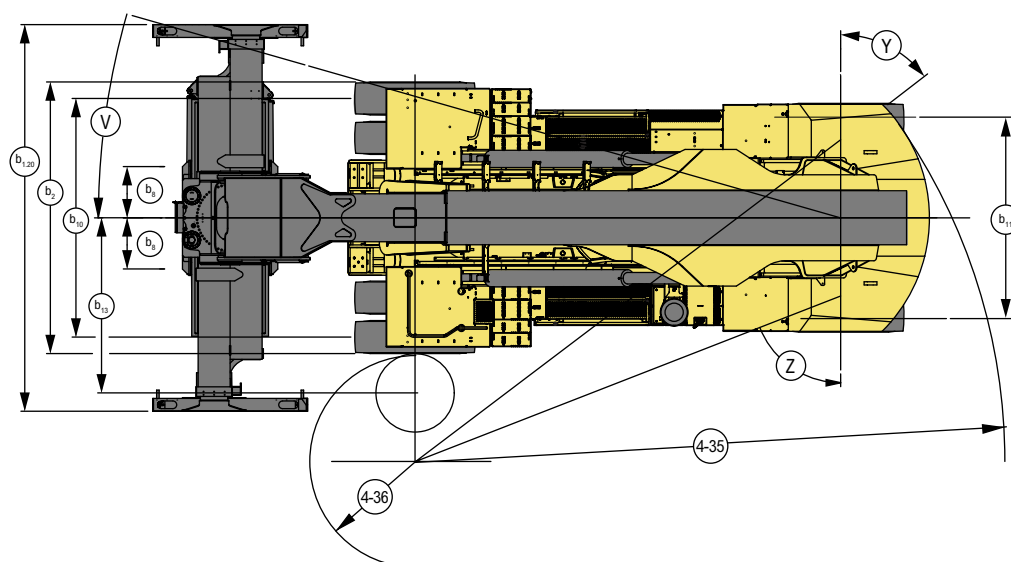


CAPACITÉ MAXIMALE AVEC PRISE DE CONTENEUR DE BOUT EN BOUT		
MODÈLE	20'	40'
	kg	kg
RS46-29XD/62	32 000	14 000
RS46-33XD/62	35 000	16 000
RS46-36XD/62	42 000	20 000
RS46-41XD/62S	44 900	26 300
RS46-41XD/67	44 900	26 300
RS46-41XD/67S	44 900	30 300
RS46-41XD/75S	44 900	30 500



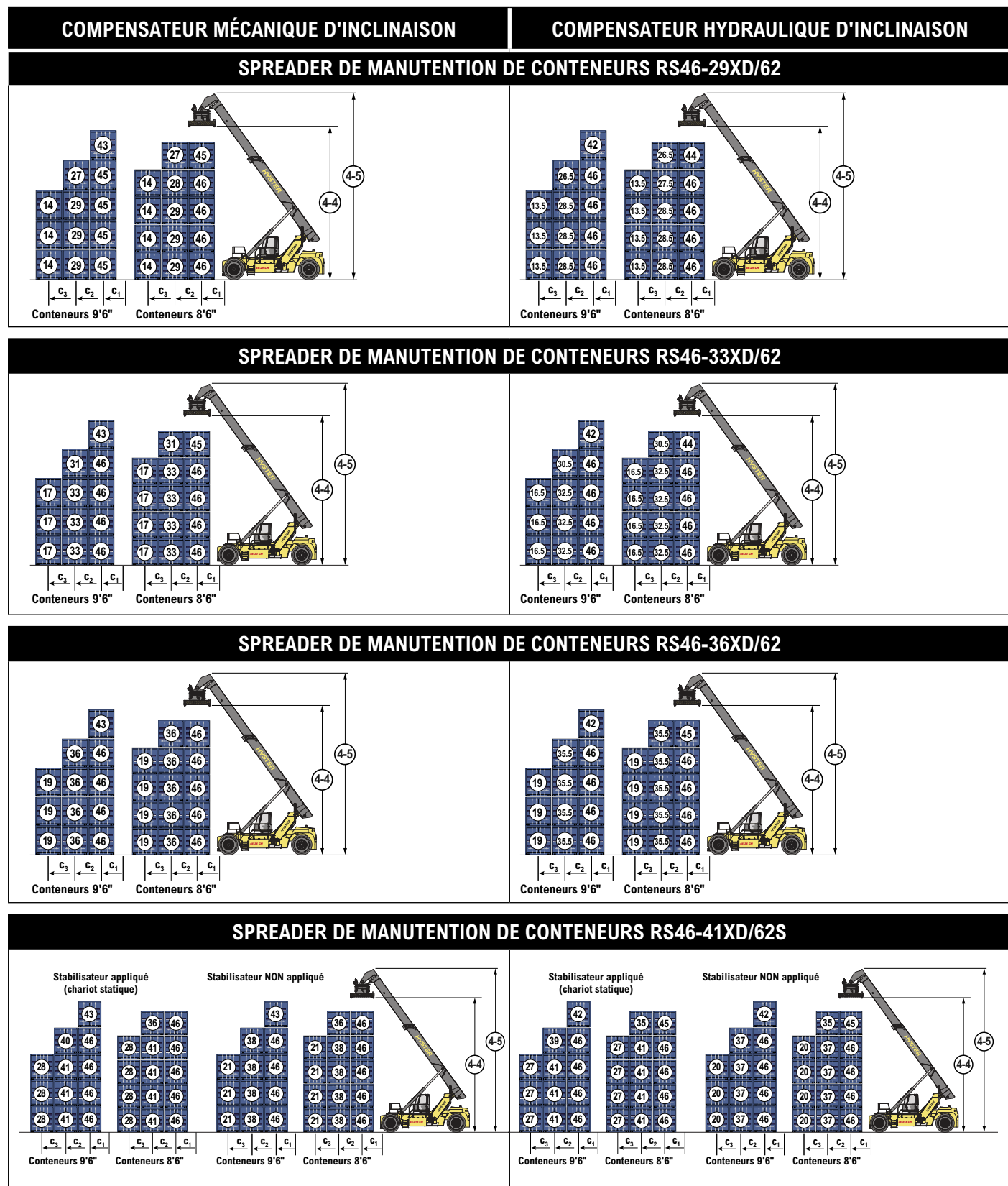


- r_1 = rayon d'encombrement du coin arrière du conteneur
- r_2 = rayon d'encombrement du coin avant du conteneur
- W_s = rayon de braquage extérieur du chariot
- a = espace de travail total :
= 200 mm (100 mm de chaque côté, conformément à la norme VDI)
Voir la norme VDI, lignes 4-34-3 et 4-34-4
- V = largeur d'allée de gerbage à 90° (théorique), gerbage non intrusif
- V = $r_2 +$ la valeur r_1 or W_s (la plus grande des deux)
- A_{st} = allée de gerbage à 90° (pratique), gerbage non intrusif et avec marge de sécurité
- $A_{st} = V + a$



CAPACITÉS NOMINALES ET HAUTEURS DE GERBAGE

(indiquées en milliers de kg)



C ₁	C ₂	C ₃
1865 mm	3815 mm	6315 mm

Remarque : Tous les centres de charge c_1 , c_2 , c_3 sont calculés à partir de la face avant des pneus (avant).

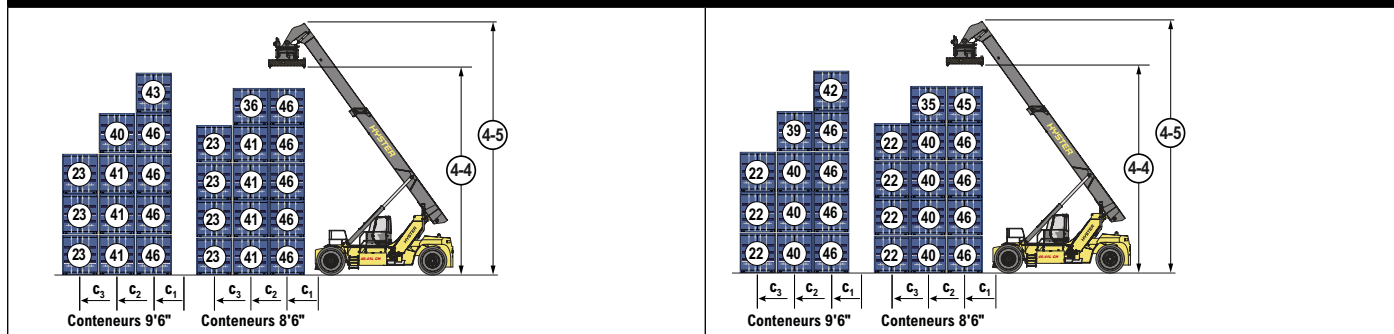
CAPACITÉS NOMINALES ET HAUTEURS DE GERBAGE

(indiquées en milliers de kg)

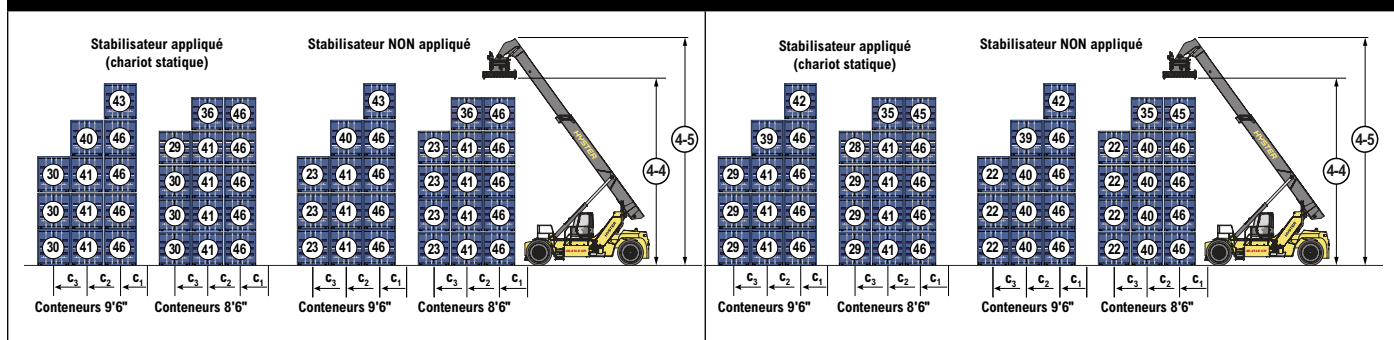
COMPENSATEUR MÉCANIQUE D'INCLINAISON

COMPENSATEUR HYDRAULIQUE D'INCLINAISON

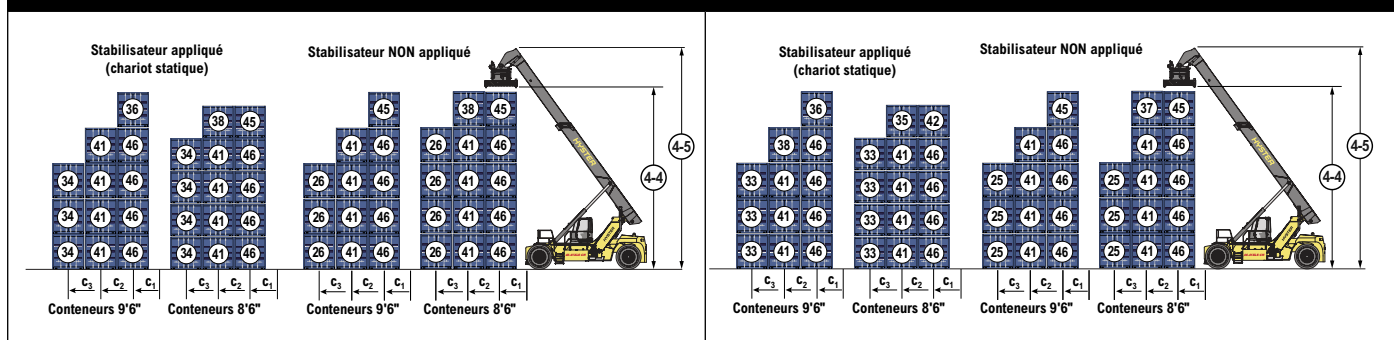
SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-41XD/67



SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-41XD/67S



SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-41XD/75S

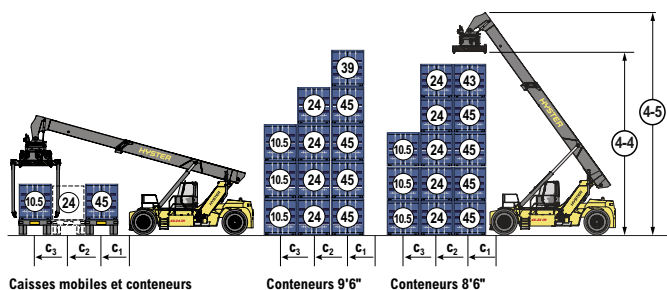


CAPACITÉS NOMINALES ET HAUTEURS DE GERBAGE

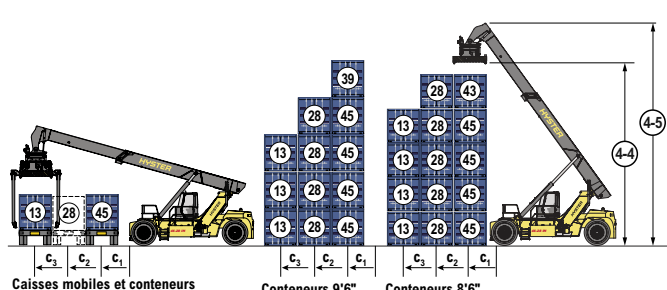
(indiquées en milliers de kg)

COMPENSATEUR HYDRAULIQUE D'INCLINAISON

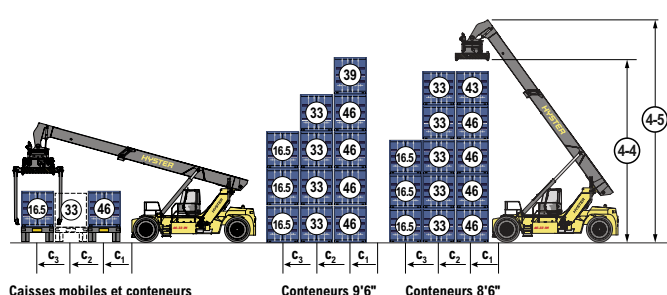
SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-29XD/62



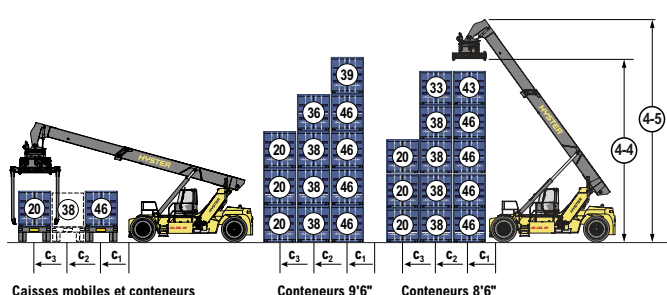
SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-33XD/62



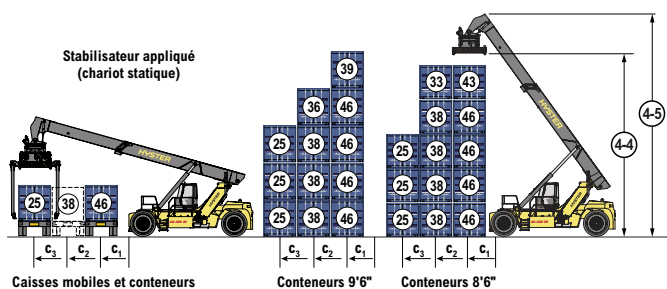
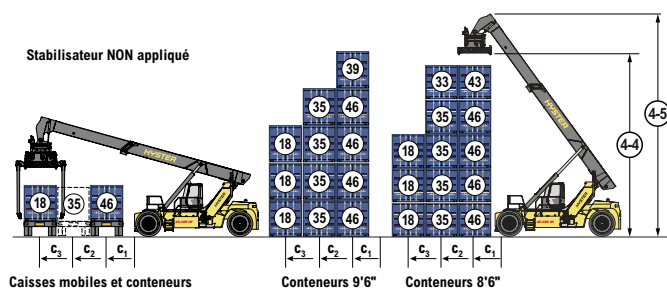
SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-36XD/62



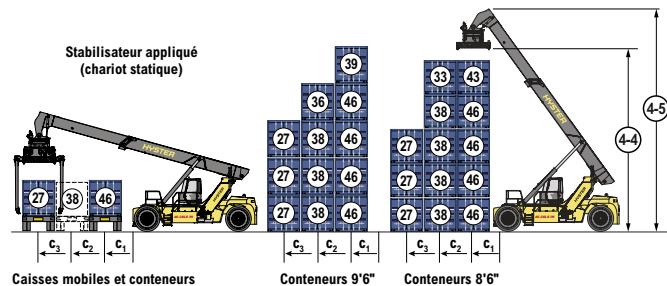
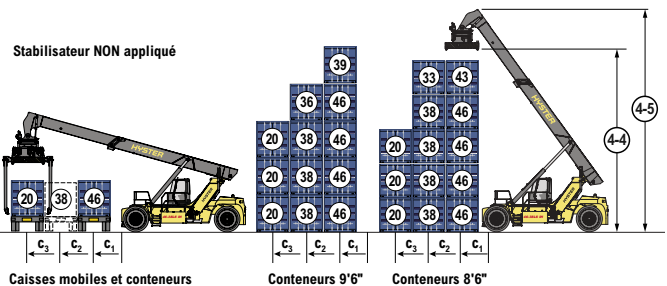
SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-41XD/67



SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-41XD/62S



SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-41XD/67S



C ₁	C ₂	C ₃
1865 mm	3815 mm	6315 mm

Remarque : Tous les centres de charge c_1 , c_2 , c_3 sont calculés à partir de la face avant des pneus (avant).

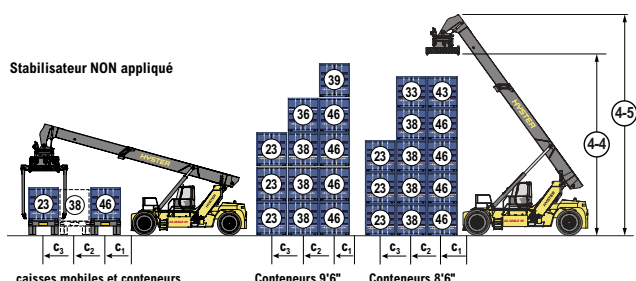
CAPACITÉS NOMINALES ET HAUTEURS DE GERBAGE

(indiquées en milliers de kg)

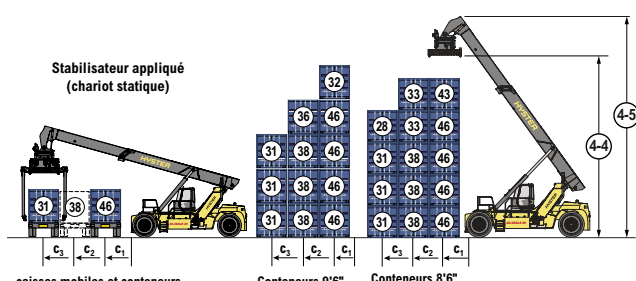
COMPENSATEUR HYDRAULIQUE D'INCLINAISON

SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-41XD/75S

Stabilisateur NON appliqué

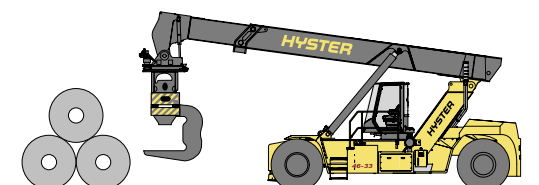


Stabilisateur appliqué
(chariot statique)

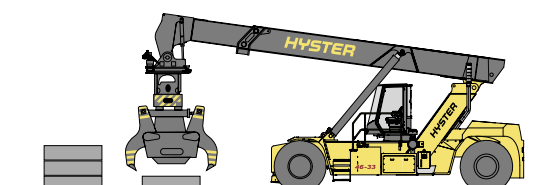


RS46 POUR MANUTENTION DE L'ACIER

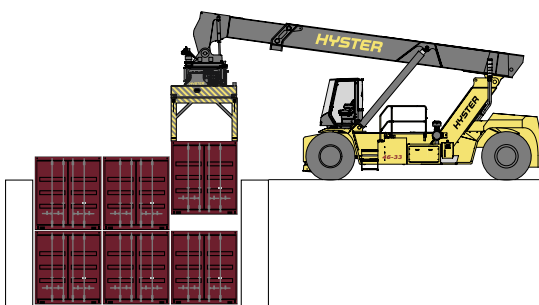
RS46 POUR MANUTENTION DE BOBINES



RS46 POUR MANUTENTION DE BRAMES



RS46 POUR MANUTENTION DE CONTENEURS SUR BARGE



REMARQUES :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre chariot Hyster®.

Toutes les capacités sont conformes à la norme EN1459.

Toutes les spécifications et les capacités sont valables pour les chariots équipés d'un spreader Hyster® pour la manutention de conteneurs ISO.

REMARQUE :

La manutention des charges à grandes hauteurs exige une attention particulière. Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire ; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

Certains des chariots élévateurs illustrés peuvent présenter des équipements en option.

Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

CERTIFICATION : Les chariots Hyster satisfont aux exigences de conception et de construction de la norme B56.1-1969 selon l'OSHA, section 1910.178(a)(2), et sont également conformes à la révision B56.1 en vigueur au moment de la fabrication. La certification de la conformité aux normes ANSI en vigueur apparaît sur le chariot. Les spécifications de performances sont valables pour un chariot doté des équipements de série décrits dans le présent guide technique. Ces spécifications de performances dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, du site où il est utilisé, de son bon entretien et de sa bonne maintenance. Si ces spécifications sont limitées, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre concessionnaire.

REMARQUE : sauf mention contraire, les spécifications sont indiquées pour un chariot standard sans équipements en option.

Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198.



Sécurité : ce chariot équipé d'un moteur Stage V est conforme aux normes européennes en vigueur.

CHARIOTS DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-29 | RS46-33 | RS46-36 | RS 46-41

GÉNÉRALITÉS	1.1	Constructeur			HYSTER				
	1.2	Désignation du modèle			RS46-29XD/62	RS46-33XD/62	RS46-36XD/62	RS46-41XD/67	
	1.3	Motorisation			Diesel				
	1.4	Type d'opérateur			Assis				
	1.5.1	Capacité de charge à la distance du centre de charge c_1 sans/avec stabilisateur	Q_1	kg	46 000 / s/o				
	1.5.2	Capacité de charge à la distance du centre de charge c_2 sans/avec stabilisateur	Q_2	kg	29 000 / s/o	33 000 / s/o	36 000 / s/o	41 000 / s/o	
	1.5.3	Capacité de charge à la distance du centre de charge c_3 sans/avec stabilisateur	Q_3	kg	14 000 / s/o	17 000 / s/o	19 000 / s/o	23 000 / s/o	
	1.6.1	Distance du centre de charge c_1 (1)	c_1	mm	1865				
	1.6.2	Distance du centre de charge c_2 (1)	c_2	mm	3815				
	1.6.3	Distance du centre de charge c_3 (1)	c_3	mm	6315				
1.8	Distance de la charge, centre du pont moteur à la face avant des pneus avant/à la face avant du stabilisateur	x	mm	835 / s/o			930 / s/o		
1.9	Empattement	y	mm	6200				6700	
1.10	Hauteur de gerbage en 1re rangée (nombre x hauteur du conteneur)		Nombre	5 × 9' 6"					
POIDS	2.1	Poids en service		kg	66 700	69 400	76 600	79 900	
	2.2.1	Charge par essieu en charge, avant/arrière à c_1		kg	99 400 / 13 300	99 200 / 16 200	101 400 / 21 200	101 500 / 24 400	
	2.3.1	Charge par essieu à vide, avant/arrière à c_1		kg	33 300 / 33 400	33 100 / 36 300	34 700 / 41 900	36 300 / 43 600	
ROUES	3.1	Type de pneus avant / arrière			Pneus gonflables				
	3.2	Taille des pneus, avant			18.00-25 40PR			18.00-33 36PR	
	3.3	Taille des pneus, arrière			18.00-25 40PR			18.00-33 36PR	
	3.5	Nombre de roues, avant / arrière (X = motrices)			x4 / 2				
	3.6	Voie, avant	b_{10}	mm	3703				
3.7	Voie, arrière	b_{11}	mm	3060					
DIMENSIONS	4.1	Angle de la flèche minimum/maximum		(°)	0 / 59				
	4.2	Hauteur, flèche abaissée	h_1	mm	4700			4795	
	4.4.1	Hauteur de levage au centre de charge c_1 (2)	$h_{3.1}$	mm	15 190			15 285	
	4.4.2	Hauteur de levage au centre de charge c_2 (2)	$h_{3.2}$	mm	13 780			13 875	
	4.5	Hauteur, flèche déployée	h_4	mm	18 110			18 205	
	4.7	Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h_6	mm	3720			3815	
	4.8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège (3)	h_7	mm	2555			2650	
	4.15	Hauteur sous taquets de verrouillage - flèche abaissée (2)	h_{13}	mm	1275			1370	
	4.19	Longueur hors tout	l_1	mm	8360			8650	9150
	4.20	Longueur hors tout avec flèche rentrée	l_2	mm	11 873			12 073	12 573
	4.21.2	Largeur hors tout totale du chariot	b_2	mm	4200				
	4.21.3	Largeur hors tout au spreader de 20'	$b_{1.20}$	mm	6100				
	4.21.4	Largeur hors tout au spreader de 40'	$b_{1.40}$	mm	12 200				
	4.31	Garde au sol au point le plus bas	m_1	mm	296			315	
	4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m_2	mm	459			544	
	4.34.3	Largeur d'allée : conteneur de 20' (4) (5)	Ast_{20}	mm	12 639			13 330	13 430
	4.34.4	Largeur d'allée : conteneur de 40' (4) (5)	Ast_{40}	mm	14 403			14 620	
	4.35	Rayon de braquage extérieur	W_a	mm	8420			9200	9300
	4.36	Rayon de braquage intérieur	b_{13}	mm	1500			2000	2400
	PERFORMANCES - STAGE IIIA	5.1.1	Vitesse de déplacement avec moteur T3 - 250 kW, en charge / à vide		km/h	20 / 23			
5.1.2		Vitesse de déplacement avec moteur T3 - 250 kW, en charge / à vide, vers l'arrière		km/h	17 / 18			18 / 19	
5.2.1		Vitesse de levage avec moteur T3 - 250 kW, moyenne en première rangée, en charge (35 tonnes) / à vide		m/s	0,28 / 0,48				
5.3		Vitesse de descente, en charge / à vide		m/s	0,46 / 0,45				
5.7		Performances en rampe avec moteur T3 - 250 kW, en charge / à vide 1,6 km/h (6)		%	26 / 35	27 / 35	23 / 35	22 / 35	
PERFORMANCES - STAGE V	5.1.1	Vitesse de déplacement en charge / à vide		km/h	20 / 23			21 / 23	20 / 23
	5.1.2	Vitesse de déplacement en charge / à vide, vers l'arrière		km/h	15 / 16				
	5.2.1	Vitesse de levage en charge / à vide (option de pompe 260 cm³)		m/s	0,25 / 0,42				
	5.2.2	Vitesse de levage en charge / à vide (option de pompe 294 cm³)		m/s	0,28 / 0,48				
	5.3	Vitesse de descente, en charge / à vide		m/s	0,46 / 0,45				
	5.7	Performances en rampe - 1,6 km/h, en charge/à vide (6)		%	27 / 31	26 / 31	22 / 31	21 / 31	

(1) Depuis la face des pneus avant. Déduire 100 mm de cette valeur pour les centres de charge calculés à partir de la face avant du stabilisateur

(2) Pour chariots de manutention de conteneurs uniquement : avec fonction de compensation hydraulique d'inclinaison en option : déduire 310 mm

(3) Siège à suspension totale en position surbaissée

(5) Ces données concernent des conteneurs levés à 500 mm des roues avant (centre de charge 1720 mm)

(5) La largeur des allées entre rayonnages est basée sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.

(6) Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées.

CHARIOTS DE MANUTENTION DE CONTENEURS RS46-41

GÉNÉRALITÉS	1.1	Constructeur			HYSTER			
	1.2	Désignation du modèle			RS46-41XD/62S	RS46-41XD/67S	RS46-41XD/75S	
	1.3	Motorisation			Diesel			
	1.4	Type d'opérateur			Assis			
	1.5.1	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₁ sans/avec stabilisateur	Q ₁	kg	46 000			
	1.5.2	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₂ sans/avec stabilisateur	Q ₂	kg	38 000 / 41 000	41 000 / 41 000		
	1.5.3	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₃ sans/avec stabilisateur	Q ₃	kg	21 000 / 28 000	23 000 / 30 000	25 000 / 34 100	
	1.6.1	Distance du centre de charge c ₁ (1)	c ₁	mm	1865			
	1.6.2	Distance du centre de charge c ₂ (1)	c ₂	mm	3815			
	1.6.3	Distance du centre de charge c ₃ (1)	c ₃	mm	6315			
POIDS	1.8	Distance de la charge, centre du pont moteur à la face avant des pneus avant/à la face avant du stabilisateur	x	mm	930 / 1030			
	1.9	Empattement	y	mm	6200	6700	7500	
	1.10	Hauteur de gerbage en 1re rangée (nombre x hauteur du conteneur)	Nombre		5 x 9' 6"			
	2.1	Poids en service		kg	80 600	82 000		
	2.2.1	Charge par essieu en charge, avant/arrière à c ₁		kg	102 900 / 23 700	103 800 / 24 200	102 000 / 26 000	
	2.3.1	Charge par essieu à vide, avant/arrière à c ₁		kg	36 100 / 44 500	38 600 / 43 400	38 850 / 43 150	
	ROUES	3.1	Type de pneus avant / arrière			Pneus gonflables		
		3.2	Taille des pneus, avant			18.00-33 36PR		
		3.3	Taille des pneus, arrière			18.00-33 36PR		
		3.5	Nombre de roues, avant / arrière (X = motrices)			x4 / 2		
3.6		Voie, avant	b ₁₀	mm	3703			
3.7		Voie, arrière	b ₁₁	mm	3060			
DIMENSIONS		4.1	Angle de la flèche minimum/maximum		(°)	0 / 59		3 / 58
	4.2	Hauteur, flèche abaissée	h ₁	mm	4795		5457	
	4.4.1	Hauteur de levage au centre de charge c ₁ (2)	h _{3.1}	mm	15 285		15 155	
	4.4.2	Hauteur de levage au centre de charge c ₂ (2)	h _{3.2}	mm	13 875		14 085	
	4.5	Hauteur, flèche déployée	h ₄	mm	18 205		18 420	
	4.7	Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h ₆	mm	3815			
	4.8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège (3)	h ₇	mm	2650			
	4.15	Hauteur sous taquets de verrouillage - flèche abaissée (2)	h ₁₃	mm	1370		1765	
	4.19	Longueur hors tout	l ₁	mm	8750	9250	10 050	
	4.20	Longueur hors tout avec flèche rentrée	l ₂	mm	12 073	12 573	13 613	
	4.21.2	Largeur hors tout totale du chariot	b ₂	mm	4200			
	4.21.3	Largeur hors tout au spreader de 20'	b _{1.20}	mm	6100			
	4.21.4	Largeur hors tout au spreader de 40'	b _{1.40}	mm	12 200			
	4.31	Garde au sol au point le plus bas	m ₁	mm	250			
	4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂	mm	544			
	4.34.3	Largeur d'allée : conteneur de 20' (4)/(5)	Ast ₂₀	mm	13 330	13 430	14 780	
	4.34.4	Largeur d'allée : conteneur de 40' (4)/(5)	Ast ₄₀	mm	14 620		15 370	
PERFORMANCES - STAGE IIIA	4.35	Rayon de braquage extérieur	W _a	mm	9200	9300	10 650	
	4.36	Rayon de braquage intérieur	b ₁₃	mm	2000	2400	2975	
	5.1.1	Vitesse de déplacement avec moteur T3 - 250 kW, en charge / à vide		km/h	20 / 23			
	5.1.2	Vitesse de déplacement avec moteur T3 - 250 kW, en charge / à vide, vers l'arrière		km/h	18 / 19			
	5.2.1	Vitesse de levage avec moteur T3 - 250 kW, moyenne en première rangée, en charge (35 tonnes) / à vide		m/s	0,28 / 0,48			
PERFORMANCES - STAGE V	5.3	Vitesse de descente, en charge / à vide		m/s	0,46 / 0,45			
	5.7	Performances en rampe avec moteur T3 - 250 kW, en charge / à vide 1,6 km/h (6)		%	22 / 35	21 / 34		
	5.1.1	Vitesse de déplacement en charge / à vide		km/h	20 / 23			
	5.1.2	Vitesse de déplacement en charge / à vide, vers l'arrière		km/h	15 / 16			
	5.2.1	Vitesse de levage en charge / à vide (option de pompe 260 cm³)		m/s	0,25 / 0,42			
	5.2.2	Vitesse de levage en charge / à vide (option de pompe 294 cm³)		m/s	0,28 / 0,48			
	5.3	Vitesse de descente, en charge / à vide		m/s	0,46 / 0,45			
5.7	Performances en rampe - 1,6 km/h, en charge/ à vide (6)		%	21 / 30				

- (1) Depuis la face des pneus avant. Déduire 100 mm de cette valeur pour les centres de charge calculés à partir de la face avant du stabilisateur
- (2) Pour chariots de manutention de conteneurs uniquement : avec fonction de compensation hydraulique d'inclinaison en option : déduire 310 mm
- (3) Siège à suspension totale en position surbaissée
- (4) Ces données concernent des conteneurs levés à 500 mm des roues avant (centre de charge 1720 mm)
- (5) La largeur des allées entre rayonnages est basée sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.
- (6) Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées.

CHARIOTS DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-29 | RS46-33 | RS46-36 | RS46-41

GÉNÉRALITÉS	1.1	Constructeur			HYSTER			
	1.2	Désignation du modèle			RS46-29XD/62	RS46-33XD/62	RS46-36XD/62	RS46-41XD/67
	1.3	Motorisation			Diesel			
	1.4	Type d'opérateur			Assis			
	1.5.1	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₁ sans/avec stabilisateur	Q ₁	kg	45 000 / s/o		46 000 / s/o	
	1.5.2	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₂ sans/avec stabilisateur	Q ₂	kg	24 000 / s/o	28 000 / s/o	33 000 / s/o	38 000 / s/o
	1.5.3	Capacité de charge à la distance du centre de charge c ₃ sans/avec stabilisateur	Q ₃	kg	11 000 / s/o	13 000 / s/o	17 000 / s/o	20 000 / s/o
	1.6.1	Distance du centre de charge c ₁ (1)	c ₁	mm	1865			
	1.6.2	Distance du centre de charge c ₂ (1)	c ₂	mm	3815			
	1.6.3	Distance du centre de charge c ₃ (1)	c ₃	mm	6315			
1.8	Distance de la charge, centre du pont moteur à la face avant des pneus avant/à la face avant du stabilisateur	x	mm	835 / s/o		930 / s/o		
1.9	Empattement	y	mm	6200			6700	
1.10	Hauteur de gerbage en 1re rangée (nombre x hauteur du conteneur)		Nombre	5 × 9' 6"				
POIDS	2.1	Poids en service		kg	70 600	73 300	80 500	83 800
	2.2.1	Charge par essieu en charge, avant/arrière à c ₁		kg	103 400 / 12 200	103 200 / 15 100	107 000 / 19 500	107 000 / 22 800
	2.3.1	Charge par essieu à vide, avant/arrière à c ₁		kg	38 800 / 31 800	38 600 / 34 700	40 200 / 40 300	41 800 / 42 000
ROUES	3.1	Type de pneus avant / arrière			Pneus gonflables			
	3.2	Taille des pneus, avant			18.00-25 40PR		18.00-33 36PR	
	3.3	Taille des pneus, arrière			18.00-25 40PR		18.00-33 36PR	
	3.5	Nombre de roues, avant / arrière (X = motrices)			x4 / 2			
	3.6	Voie, avant	b ₁₀	mm	3703			
3.7	Voie, arrière	b ₁₁	mm	3060				
DIMENSIONS	4.1	Angle de la flèche minimum/maximum		(°)	0 / 59			
	4.2	Hauteur, flèche abaissée	h ₁	mm	4700		4795	
	4.4.1	Hauteur de levage au centre de charge c ₁ (2)	h _{3.1}	mm	14 800		14 895	
	4.4.2	Hauteur de levage au centre de charge c ₂ (2)	h _{3.2}	mm	13 395		13 490	
	4.5	Hauteur, flèche déployée	h ₄	mm	18 110		18 205	
	4.7	Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h ₆	mm	3720		3815	
	4.8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège (3)	h ₇	mm	2555		2650	
	4.15	Hauteur sous taquets de verrouillage - flèche abaissée (2)	h ₁₃	mm	905		1000	
	4.19	Longueur hors tout	l ₁	mm	8360		8650	9150
	4.20	Longueur hors tout avec flèche rentrée	l ₂	mm	11 873		12 073	12 573
	4.21.2	Largeur hors tout totale du chariot	b ₂	mm	4200			
	4.21.3	Largeur hors tout au spreader de 20'	b _{1.20}	mm	6100			
	4.21.4	Largeur hors tout au spreader de 40'	b _{1.40}	mm	12 200			
	4.31	Garde au sol au point le plus bas	m ₁	mm	296		315	
	4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂	mm	459		544	
	4.34.3	Largeur d'allée : conteneur de 20' (4) (5)	Ast ₂₀	mm	12 639	12 639	13 330	13 430
	4.34.4	Largeur d'allée : conteneur de 40' (4) (5)	Ast ₄₀	mm	14 403		14 620	
4.35	Rayon de braquage extérieur	W _a	mm	8420		9200	9300	
4.36	Rayon de braquage intérieur	b ₁₃	mm	1500		2000	2400	
PERFORMANCES - STAGE IIA	5.1.1	Vitesse de déplacement avec moteur T3 - 250 kW, en charge / à vide		km/h	20 / 23			
	5.1.2	Vitesse de déplacement avec moteur T3 - 250 kW, en charge / à vide, vers l'arrière		km/h	17 / 18	18 / 19		
	5.2.1	Vitesse de levage avec moteur T3 - 250 kW, moyenne en première rangée, en charge (35 tonnes) / à vide		m/s	0,27 / 0,47			
	5.3	Vitesse de descente, en charge / à vide		m/s	0,46 / 0,45			
	5.7	Performances en rampe avec moteur T3 - 250 kW, en charge / à vide 1,6 km/h (6)		%	26 / 35	27 / 35	23 / 35	22 / 35
PERFORMANCES - STAGE V	5.1.1	Vitesse de déplacement en charge / à vide		km/h	20 / 23			
	5.1.2	Vitesse de déplacement en charge / à vide, vers l'arrière		km/h	15 / 16			
	5.2.1	Vitesse de levage en charge / à vide (option de pompe 260 cm³)		m/s	0,24 / 0,41			
	5.2.2	Vitesse de levage en charge / à vide (option de pompe 294 cm³)		m/s	0,27 / 0,47			
	5.3	Vitesse de descente, en charge / à vide		m/s	0,46 / 0,45			
	5.7	Performances en rampe - 1.6 km/h. en charge/ à vide (6)		%	26 / 31	25 / 31	21 / 30	20 / 29

- (1) Depuis la face des pneus avant. Déduire 100 mm de cette valeur pour les centres de charge calculés à partir de la face avant du stabilisateur
- (2) Pour chariots de manutention de conteneurs uniquement : avec fonction de compensation hydraulique d'inclinaison en option : déduire 310 mm
- (3) Siège à suspension totale en position surbaissée
- (4) Ces données concernent des conteneurs levés à 500 mm des roues avant (centre de charge 1720 mm)
- (5) La largeur des allées entre rayonnages est basée sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.
- (6) Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées.

CHARIOTS DE MANUTENTION INTERMODALE RS46-41

GÉNÉRALITÉS	1.1	Constructeur			HYSTER						
	1.2	Désignation du modèle			RS46-41XD/62S		RS46-41XD/67S		RS46-41XD/75S		
	1.3	Motorisation			Diesel						
	1.4	Type d'opérateur			Assis						
	1.5.1	Capacité de charge à la distance du centre de charge c_1 sans/avec stabilisateur	Q_1	kg	46 000 / 46 000						
	1.5.2	Capacité de charge à la distance du centre de charge c_2 sans/avec stabilisateur	Q_2	kg	35 000 / 38 000		38 000 / 38 000				
	1.5.3	Capacité de charge à la distance du centre de charge c_3 sans/avec stabilisateur	Q_3	kg	18 000 / 25 000		20 000 / 27 000		22 000 / 31 000		
	1.6.1	Distance du centre de charge c_1 (1)	c_1	mm	1865						
	1.6.2	Distance du centre de charge c_2 (1)	c_2	mm	3815						
	1.6.3	Distance du centre de charge c_3 (1)	c_3	mm	6315						
POIDS	1.8	Distance de la charge, centre du pont moteur à la face avant des pneus avant/à la face avant du stabilisateur	x	mm	930 / 1030						
	1.9	Empattement	y	mm	6200		6700		7500		
	1.10	Hauteur de gerbage en 1re rangée (nombre x hauteur du conteneur)	Nombre		5 × 9' 6"		5 × 9' 6"		5 × 9' 6"		
	2.1	Poids en service		kg	84 500		85 900		85 900		
	2.2.1	Charge par essieu en charge, avant/arrière à c_1		kg	108 400	22 100	109 200	22 700	107 300	24 700	
	2.3.1	Charge par essieu à vide, avant/arrière à c_1		kg	41 700	42 800	44 000	41 900	44 100	41 800	
	ROUES	3.1	Type de pneus avant / arrière			Pneus gonflables		Pneus gonflables		Pneus gonflables	
		3.2	Taille des pneus, avant			18.00-33 36PR					
		3.3	Taille des pneus, arrière			18.00-33 36PR					
		3.5	Nombre de roues, avant / arrière (X = motrices)			x4 / 2					
3.6		Voie, avant	b_{10}	mm	3703						
3.7		Voie, arrière	b_{11}	mm	3060						
DIMENSIONS	4.1	Angle de la flèche minimum/maximum		(°)	0 / 59				3 / 58		
	4.2	Hauteur, flèche abaissée	h_1	mm	4795				5457		
	4.4.1	Hauteur de levage au centre de charge c_1 (2)	$h_{3,1}$	mm	14 895				14 785		
	4.4.2	Hauteur de levage au centre de charge c_2 (2)	$h_{3,2}$	mm	13 490				13 718		
	4.5	Hauteur, flèche déployée	h_4	mm	18 205				18 420		
	4.7	Hauteur du protège-conducteur (cabine)	h_6	mm	3815				3815		
	4.8	Hauteur du siège par rapport au point de repère du siège (3)	h_7	mm	2650				2650		
	4.15	Hauteur taquets de verrouillage - flèche abaissée (2)	h_{13}	mm	1000				1395		
	4.19	Longueur hors tout	l_1	mm	8750		9250		10 050		
	4.20	Longueur hors tout avec flèche rentrée	l_2	mm	12 073		12 573		13 613		
	4.21.2	Largeur hors tout totale du chariot	b_2	mm	4200						
	4.21.3	Largeur hors tout au spreader de 20'	$b_{1,20}$	mm	6100						
	4.21.4	Largeur hors tout au spreader de 40'	$b_{1,40}$	mm	12 200						
	4.31	Garde au sol au point le plus bas	m_1	mm	250						
	4.32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m_2	mm	544						
	4.34.3	Largeur d'allée : conteneur de 20' (4) (5)	Ast_{20}	mm	13 330		13 430		14 780		
	4.34.4	Largeur d'allée : conteneur de 40' (4) (5)	Ast_{40}	mm	14 620				15 370		
	PERFORMANCES - STAGE IIIA	4.35	Rayon de braquage extérieur	W_a	mm	9200		9300		10 650	
4.36		Rayon de braquage intérieur	b_{13}	mm	2000		2400		2975		
5.1.1		Vitesse de déplacement avec moteur T3 - 250 kW, en charge / à vide		km/h	20 / 23				19 / 22		
5.1.2		Vitesse de déplacement avec moteur T3 - 250 kW, en charge / à vide, vers l'arrière		km/h	18 / 19				19 / 22		
5.2.1		Vitesse de levage avec moteur T3 - 250 kW, moyenne en première rangée, en charge (35 tonnes) / à vide		m/s	0,27 / 0,47						
PERFORMANCES - STAGE V	5.3	Vitesse de descente, en charge / à vide		m/s	0,46 / 0,45						
	5.7	Performances en rampe avec moteur T3 - 250 kW , en charge / à vide 1,6 km/h (6)		%	22 / 35		21 / 34				
	5.1.1	Vitesse de déplacement en charge / à vide		km/h	20 / 23						
	5.1.2	Vitesse de déplacement en charge / à vide, vers l'arrière		km/h	15 / 16						
	5.2.1	Vitesse de levage en charge / à vide (option de pompe 260 cm³)		m/s	0,24 / 0,41						
5.2.2	Vitesse de levage en charge / à vide (option de pompe 294 cm³)		m/s	0,27 / 0,47							
5.3	Vitesse de descente, en charge / à vide		m/s	0,46 / 0,45							
5.7	Performances en rampe - 1,6 km/h, en charge/ à vide (6)		%	26 / 29		20 / 28					

- (1) Depuis la face des pneus avant. Déduire 100 mm de cette valeur pour les centres de charge calculés à partir de la face avant du stabilisateur
- (2) Pour chariots de manutention de conteneurs uniquement : avec fonction de compensation hydraulique d'inclinaison en option : déduire 310 mm
- (3) Siège à suspension totale en position surbaissée
- (4) Ces données concernent des conteneurs levés à 500 mm des roues avant (centre de charge 1720 mm)
- (5) La largeur des allées entre rayonnages est basée sur le calcul prévu par la norme VDI, comme illustré. La British Industrial Truck Association recommande d'ajouter 100 mm à l'encombrement total (dimension a) comme marge de fonctionnement supplémentaire à l'arrière du chariot.
- (6) Les chiffres relatifs à la rampe maximale sont fournis pour comparaison des performances de traction à titre indicatif, mais le véhicule n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes indiquées.

CHAÎNES CINÉMATIQUES

GÉNÉRALITÉS	1.1	Constructeur			HYSTER	
	1.2	Désignation du modèle			RS46-29XD/62 - RS46-41XD75S	
	1.3	Type de motorisation			Diesel	
MOTEUR	7.1	Fabricant du moteur / modèle			Cummins X12	Mercedes / OM470
	7.1.1	Législation sur les émissions			Stage IIIA	Stage V
	7.2	Puissance du moteur selon ISO 1585		kW	261 à 2000	240 à 1600
	7.2.1	Puissance du moteur, maximum		kW	276 à 1800	240 à 1600
	7.3	Régime nominal		min ⁻¹	2000	1900
	7.3.1	Régime du moteur, tr/min		N-m/min-1	1674 à 1400	1700 à 1300
	7.4	Nombre de cylindres / cylindrée		Nombre / cm³	6 / 11 800	6 / 10 700
TRACTION	7.10	Tension batterie, capacité nominale		V / Ah	24 / 210	
	8.1	Commande de traction / transmission		Type	Convertisseur de couple	
	8.2	Fabricant de la transmission / type		Type	Spicer Off-Highway / TE-30	
	8.4	Fabricant de la transmission / type		Type	5 / 3	
	8.5	Accouplement		Nombre	Convertisseur de couple	
	8.6	Fabricant de la roue motrice/du pont moteur / type		Type	Kessler / D102PL341/528-NLB	
	8.11	Frein de service		Type	À disques en bain d'huile	
DONNÉES COMPLÉMENTAIRES	8.12	Frein de parking		Type	À disques secs sur pont moteur	
	10.1	Pression de service pour les accessoires		bar	14,0	
	10.2	Volume d'huile pour les accessoires		l/m	110	
	10.3	Capacité du réservoir hydraulique		L	625	
	10.4	Capacité du réservoir de carburant		L	855	
	10.4.1	Capacité du réservoir de fluide d'échappement diesel (DEF)/AdBlue		L	-	57
	10.5	Conception de la direction		Type	Hydrostatique	
	10.6	Nombre de tours du volant		Nombre	6.0	
	10.7.1	Niveau de pression sonore au siège de l'opérateur	Lpaz	dB(A)	Sur demande	
	10.7.1	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail	Lwaz	dB(A)	Sur demande	
SPREADER	9.1	Fabricant du spreader / type		Type / n°	Elme / 817	Elme / 857
	9.1.1	Spreader à correcteur d'assiette, mécanique, sans compensateur hydraulique d'inclinaison		degrés	2	-
	9.1.2	Spreader à correcteur d'assiette, mécanique, avec compensateur hydraulique d'inclinaison		degrés	1,3	1,3
	9.1.3	Spreader à correcteur d'assiette, compensateur hydraulique d'inclinaison (en option sur modèle 817)		degrés	6	6
	9.3	Taille des conteneurs		pieu(s)	ISO 20' - 40'	
	9.4	Déplacement latéral	b8	mm	800 / 800	
	9.6.1	Angle de rotation, sans surpassement		degrés	+12 / -12	
	9.6.2	Angle de rotation, avec surpassement		degrés	+185 / -95	

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET OPTIONS

PERFORMANCES	DE SÉRIE	EN OPTION	TRACTION (suite)	DE SÉRIE	EN OPTION
Moteur diesel Mercedes Stage V	-	-	Roues de secours et pneus		X
Moteur diesel Cummins Stage IIIA	-	-	Amélioration de la durée de vie des pneumatiques arrière		X
Ventilateur de refroidissement à la demande, à commande hydraulique	X		LEVÉE	DE SÉRIE	EN OPTION
Système de protection du groupe moto-propulseur	X		Configuration de pompe de 260 cm³ avec deux pompes à cylindrée variable de 130 cm³	X	
Prise d'air pour applications ardues	X		Configuration de pompe de 294 cm³ avec deux pompes à cylindrée variable de 147 cm³, Stage V uniquement		X
Échappement surélevé	X		Circuit hydraulique à détection de charge à la demande	X	
Transmission automatique 5 vitesses Spicer Off-Highway	X		Asservissement du moteur aux fonctions hydrauliques lors de la levée (en position neutre ou en marche lente)	X	
Pont moteur Kessler avec freins à disques à bain d'huile	X		Flèche télescopique à 2 paliers	X	
Conformité aux normes CE	Stage V	Stage IIIA	Gerbage de 6 conteneurs en hauteur en 1re rangée		X
TRACTION	DE SÉRIE	EN OPTION	Indicateur de moment de charge (intégré dans l'afficheur dédié)	X	
Le pré-réglage du limiteur de vitesse de déplacement en charge à 20 km/h dépend du signal "verrouillé" des taquets de verrouillage	X		Système de levage à vitesse élevée - en dessous de 10 tonnes	X	
Limiteur de vitesse de déplacement fixe (réglable)		X	Protection contre les surchauffes hydrauliques avec réduction des performances		X
Limiteur de vitesse de déplacement - en charge (réglable)	X		Afficheur opérateur numérique avec indicateur de moment de charge	X	
Pneus gonflables à carcasse diagonale 18.00 - 25 40 (RS46-29XD - RS46-33XD)		X	Système de pesée conformes aux exigences de la convention SOLAS - certifié OIML R51		X
Pneus gonflables lisses à carcasse diagonale Bridgestone STMS 18.00 - 25 40PR (RS46-29XD - RS46-33XD)		X	Système de pesée statique de charges de conteneurs avec imprimante		X
Pneus gonflables à carcasse diagonale Goodyear 18.00 - 25 (RS46-29XD - RS46-33XD)		X	Système de pesée statique de charges de conteneurs sans imprimante		X
Pneus gonflables à carcasse diagonale E4 18.00 x 25-40		X	MANUTENTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Pneus gonflables lisses à carcasse radiale Goodyear 18.00 x 25		X	Spreader télescopique à prise par le haut 20 à 40' 817 Hyster®	X	
Pneus E4 Continental Container Master 18.00 x 25	X		Spreader de manutention intermodale Hyster® avec jambes pour piggy back intégrées et pliables		X
Pneus gonflables à carcasse diagonale 18.00 - 33 36 (RS46-36XD - RS46-41XD)	X		Système d'atterrissage en douceur pour spreader		X
Pneus gonflables lisses à carcasse radiale Goodyear 18.00 x 33 (RS46-36XD - RS46-41XD)		X	Compensateur mécanique d'inclinaison	X	

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE ET OPTIONS

MANUTENTION <i>(suite)</i>	DE SÉRIE	EN OPTION
Compensateur hydraulique d'inclinaison	IH	CH
Système d'amortissement +/- 5° des mouvements longitudinaux oscillants du spreader	X	
Vérins d'amortissement électrique	IH	CH
Changeur d'outil		X
Accessoires pour la manutention de l'acier		X
Accessoires pour la manutention dans le secteur de l'énergie éolienne		X
Manutention de conteneurs sur barge		X
4 anneaux d'élingage montés sous le spreader, à 1,33 m de centre à centre		X
4 anneaux d'élingage montés à proximité des taquets de verrouillage	X	
Pare-chocs sur spreader utilisés comme guides pour taquets de verrouillage (large)		X
Pare-chocs sur spreader utilisés comme guides pour taquets de verrouillage (étroit)		X
Spreader à commande unique de sortie/entrée automatique (20' à 40')		X
Arrêt hydraulique automatique du spreader en position 20' et 40'		X
Arrêt hydraulique à 30' pour spreader télescopique		X
Système de levée verticale		X
VISIBILITÉ	DE SÉRIE	EN OPTION
2 rétroviseurs extérieurs sur les ailes avant		X
Rétroviseurs extérieurs grand angle, fixés à l'arrière des ailes avant	X	
Rétroviseurs extérieurs grand angle fixés sur le dessus des ailes avant	IH	CH
Rétroviseurs chauffants		X
Caméra couleur montée à l'arrière avec afficheur LCD monté à l'avant		X
Caméra couleur montée à l'arrière avec afficheur LCD monté à l'arrière		X
Deux caméras de taquets de verrouillage montées sur le spreader		X
Feux de travail halogènes	X	
Feux de travail à LED		X
Feux de travail à LED hautes performances		X
Témoins de taquets de verrouillage à LED	X	
Feux stop/arrière/de recul à LED	X	
Clignotants, feux de détresse et feux de gabarit à LED	X	
ERGONOMIE	DE SÉRIE	EN OPTION
Cabine opérateur fermée, avec chauffage	X	
Cabine opérateur fermée, avec système Climate Control automatique		X
Vitre supérieure en verre blindé	X	
Vitre supérieure en verre blindé et dotée de barres d'acier supplémentaires		X
Cabine partiellement coulissante électrique (jusqu'à 0,9 m depuis la position arrière), avec rétroviseurs supplémentaires sur le dessus des ailes	X	
Cabine électrique entièrement coulissante (jusqu'à 2,6 m depuis la position arrière), avec rétroviseurs, rail avant, escalier côté droit et mains courantes	IH	CH
Cabine opérateur éleveable		X
Montage isolé réduisant le niveau sonore et les vibrations	X	
Détecteur de présence de l'opérateur	X	
Siège mécanique à suspension en tissu	X	
Siège mécanique à suspension en vinyle		X
Siège à suspension pneumatique avec revêtement vinyle		X
Siège à suspension pneumatique avec revêtement tissu		X
Siège luxe Air Ride chauffant, à suspension totale en vinyle		X
Siège luxe à suspension pneumatique en tissu		X
Siège luxe chauffant à suspension pneumatique en tissu		X
Siège luxe à suspension pneumatique avec revêtement tissu, chauffage et ventilation		X
Dossier de siège haut et réglable		X
Ceinture de sécurité 2 points grande visibilité rouge	X	
Ceinture de sécurité 3 points grande visibilité rouge		X
Tapis de sol	X	
Patère	X	
Essuie-glace avant, supérieur et arrière	X	
Essuie-glace avant en H		X
Essuie-glace avant en I	X	
Dégivrateurs sur pare-brise avant et arrière	X	
Mains courantes, escalier et porte de cabine côté gauche	X	
Éclairages des marches côté gauche		X
Mains courantes, escalier et porte de cabine côté droit		X
Mains courantes et plate-forme sur le contrepoids		X
Deux afficheurs numériques 7"	X	
Fonctions hydrauliques commandées par joystick	X	
Commande du sens de marche sur joystick	X	
Accoudoir sur le côté gauche	X	
Frein de parking manuel	X	
ERGONOMIE <i>(suite)</i>	DE SÉRIE	EN OPTION
Frein de parking - appliqué automatiquement		X
Boule de volant	X	
Colonne de direction télescopique et inclinable	X	
Convertisseur CC/CC 12/24 V avec 1 prise et 2 ports USB		X
Convertisseur CC/CC 12/24 V avec 2 prises et 2 ports USB		X
Liseuse		X
Écran pare-soleil à enrouleur pour vitre supérieure et vitre arrière		X
2 pare-soleil pour pare-brise avant		X
Écrans pare-soleil dans la cabine opérateur		X
Siège formateur avec revêtement vinyle et ceinture de sécurité 2 points grande visibilité		X
Ventilateur de circulation d'air		X
Ventilateur opérateur supplémentaire dans la cabine		X
Barre de montage d'accessoire sur le montant A		X
Vitre supérieure et pare-brise arrière chauffants		X
Vitre arrière chauffante		X
Vitre supérieure chauffante		X
Vitres de cabine teintées - s'applique à toutes les vitres (SPED)		X
Vitre supérieure de cabine teintée (SPED)		X
Pré-équipement radio avec 2 haut-parleurs et antenne		X
Radio Bluetooth avec 2 haut-parleurs et antenne		X
UTILISATION	DE SÉRIE	EN OPTION
Arrêt d'urgence hydraulique sur l'accoudoir		X
Avertisseur sonore pneumatique 112 dB	X	
Alarme sonore – activée sur marche arrière, 82 à 102 dB(A), auto-réglable	X	
Alarme sonore - marche avant / marche arrière		X
Alarme sonore à bruit blanc sur marche arrière		X
Alarme visuelle – feu à éclat	X	
Système de détection des objets par radar à l'arrière		X
Démarrage du chariot – contact à clé et bouton de démarrage – sans verrouillage de la ceinture de sécurité	X	
Démarrage du chariot – contact à clé et bouton de démarrage – avec verrouillage de la ceinture de sécurité sans séquence		X
Démarrage du chariot – contact à clé avec bouton de démarrage – avec séquence de verrouillage de la ceinture de sécurité		X
Système de surveillance de pression pneumatique		X
Coupe-batterie verrouillable	X	
Prise pour démarrage par sauts de la batterie (prise NATO)		X
Coupure automatique du chariot avec temporisation		X
Coupure automatique du système Climate Control en cas de porte ouverte		X
Délai de coupure du moteur pour refroidissement du turbo	X	
Bouchon de réservoir de carburant verrouillable		X
Bouchon de réservoir de carburant non verrouillable	X	
Crépine d'arrivée de carburant diesel en acier inoxydable dans le goulot de remplissage		X
Système sans fil de gestion de flotte Hyster Tracker	X	
Système sans fil de gestion de flotte Hyster Tracker - surveillance		X
Système sans fil de gestion de flotte Hyster Tracker - accès/vérification		X
Graissage automatique chariot de base et flèche extérieure		X
Graissage automatique spreader 817 avec compensateur mécanique d'inclinaison et flèche intérieure		X
Graissage automatique spreader 817 avec compensateur mécanique d'inclinaison et flèche intérieure		X
Essieu directeur avec protection d'écrou de roue	X	
Système d'extincteur automatique		X
Fusibles partiellement remplacés par des disjoncteurs électriques		X
Mot de passe opérateur (afficheur) pour démarrage du chariot		X
Niveau d'huile moteur sur l'afficheur et la jauge (afficheur Stage V uniquement)	X	
Alerte niveau de liquide de refroidissement sur l'afficheur	X	
Alerte niveau de liquide de refroidissement sur l'afficheur et la jauge transparente		X
Chauffage diesel de la cabine (SPED)		X
ASPECT	DE SÉRIE	EN OPTION
Chariot et spreader base peinture jaune Hyster	X	
Chariot et spreader base peinture spéciale		X
Ruban rétro réfléchissant rouge/blanc		X
AUTRES	DE SÉRIE	EN OPTION
Documentation *	X	
Garantie : 12 mois / 2000		X
Garantie : 24 mois / 4000	X	

*De série ou en option sur certains marchés ou sur certains modèles.

D'autres options sont disponibles via le Service d'études spéciales (SPED). Pour plus de détails, contactez Hyster.

IH = Chariot de manutention de conteneurs / CH = Chariot de manutention intermodale

SPREADERS DE MANUTENTION DE CONTENEURS

SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS ISO À
COMPENSATEUR MÉCANIQUE D'INCLINAISON



SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS ISO À
COMPENSATEUR HYDRAULIQUE D'INCLINAISON



SPREADER DE MANUTENTION INTERMODALE



SPREADER DE MANUTENTION DE CHARGES EN VRAC

SPREADER BASCULANT POUR CONTENEUR ISO



CHANGEUR D'OUTIL ET ACCESSOIRES

CHANGEUR D'OUTIL



SPREADER DE MANUTENTION DE CONTENEURS POUR CHANGEUR D'OUTIL



MANIPULATEUR DE BRAMES POUR CHANGEUR D'OUTIL



CROCHET EN C POUR CHANGEUR D'OUTIL



SPREADER DE MANUTENTION DE BOBINES

SPREADER À CROCHET EN C



SPREADER DE MANUTENTION SUR BARGE

SPREADER À BRAS SURDIMENSIONNÉS





HYSTER-YALE FRANCE,
Regus, 14 avenue de l'Europe, 77144 MONTEVRAIN, France

Rendez-vous sur notre site Web www.hyster.com ou appelez-nous au +33 (0) 1 60 43 58 70.

HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Hyster Europe.

Siège social : Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Royaume-Uni.

Immatriculée en Angleterre et au Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.

© HYSTER-YALE UK LIMITED. 2022, tous droits réservés. Hyster et  sont des marques d'Hyster-Yale Group, Inc.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les chariots illustrés peuvent être équipés d'options.



Ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.